

SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.

- Паяльники
- Термовоздушные ремонтные станции
- Клеши для снятия изоляции
- Автоматическое оборудование
- Паяльные станции
- Многофункциональные системы технического обслуживания
- Платформы для подогрева и пайки оплавлением
- Дымоуловители

ATTEN



GT-6300P

**одноканальная станция 300Вт
Руководство пользователя**

Спицын Владислав Витальевич
Руководитель направления АО «НПФ «Диполь»
197101, Санкт-Петербург, ул. Рентгена, д. 5Б
тел/факс: +7 (812) 702-12-66, доб. 2041
моб: +7-911-978-01-58
svv@dipaul.ru
info@dipaul.ru
www.dipaul.ru

СДЕЛАНО В КИТАЕ
CBN039391(B)

SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD

Содержание

01. Правила техники безопасности и меры предосторожности при использовании...	01
02. Упаковочный лист.....	02
03. Технические характеристики	03
Технические характеристики.....	03
Характеристики паяльника.....	03
Характеристики упаковки	03
Схема внешних компонентов (вид спереди).....	04
Схема внешних компонентов (вид сзади)	05
Описание функций клавиатуры	06
04. Подключение прибора.....	07
05. Описание главного экрана	08
Экран начальной загрузки	09
Рабочее состояние.....	09
Нормальная работа	09
Переход в режим ожидания	09
Переход в спящий режим.....	09
Регулировка температуры.....	09
06. Описание функций	10
Настройки в меню.....	10
Экран для работы с кривыми.....	10
Настройки канала.....	10
Блокировка температуры.....	11
Компенсация температуры	11
Задержка перехода в режим ожидания	12
Задержка перехода в спящий режим.....	12
Группы предварительно заданных температур.....	13
Температура в режиме ожидания	13
Сигнал тревоги по температуре.....	14

09/ Гарантия на изделие

• Гарантийные условия:

1. Гарантийный срок данного изделия отсчитывается от даты покупки. В течение гарантийного срока любые неисправности, возникшие по причине ненадлежащего качества самого изделия, можно бесплатно устранить в нашем уполномоченном ремонтном центре (или в компании ATTEN) при предъявлении оригинального гарантийного талона в соответствии с условиями настоящего гарантийного талона. Храните товарный чек и данный гарантийный талон и предъявляйте их при обращении за ремонтом.
2. В течение гарантийного срока ремонт будет платным в следующих случаях:
 - a. Невозможность предъявить действительный гарантийный талон или действительный документ, подтверждающий покупку.
 - b. Гарантийный талон содержит неполную или измененную информацию, например, дату покупки или имя продавца.
 - c. Повреждения вызваны неправильной эксплуатацией или несоблюдением инструкций и мер предосторожности, приведенных в руководстве пользователя.
 - d. Повреждения, вызванные стихийными бедствиями или форс-мажорными обстоятельствами.
 - e. Повреждения, вызванные разборкой, ремонтом или изменением изделия без разрешения производителя.
 - f. Замена расходных или быстроизнашивающихся деталей (таких как паяльные наконечники, нагревательные элементы и принадлежности).
3. Чтобы получить право на 24-месячный гарантийный период, торговый представитель или пользователь должен полностью заполнить гарантийный талон.
4. Храните этот гарантийный талон в надежном месте. Утерянные талоны не подлежат повторной выдаче.
5. Особые случаи подлежат взаимному согласованию.
6. Права на окончательную интерпретацию принадлежат компании ATTEN.

Уведомление для пользователя

На это изделие распространяется гарантия продолжительностью 24 месяца от даты приобретения. В случае возникновения проблем с качеством изделия компания ATTEN обеспечивает бесплатный ремонт при предъявлении данного талона и товарного чека.

Примечание: при возврате изделия в ремонт необходимо приложить гарантийный талон, в противном случае бесплатный ремонт не предоставляется. Благодарим за сотрудничество (ознакомьтесь с гарантийными условиями для получения дополнительной информации о гарантии).

Гарантийный талон прибора

Название прибора: _____

Модель прибора: _____

Серийный номер: _____

Дата приобретения: _____

Результаты испытаний данного изделия соответствуют техническому стандарту.



Заявление об отказе от ответственности

Наша компания снимает с себя ответственность за любые телесные травмы или материальный ущерб, вызванные причинами, не связанными с качеством прибора, которые могут включать обстоятельства непреодолимой силы (стихийные бедствия и т. д.) или характер действий персонала при эксплуатации прибора.

Настоящее руководство подготовлено, составлено и выпущено компанией SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD. в соответствии с последними характеристиками изделия на момент выпуска. Наша компания не несет ответственность за дополнительное уведомление о последующих усовершенствованиях изделия и изменениях настоящего руководства.

 Предупреждение

- Проверку неисправностей или очистку прибора должен выполнять только квалифицированный работник. В обязательном порядке отключите питание прибора и дождитесь, чтобы паяльник остыл до комнатной температуры.
- Перед выполнением любых работ по очистке или техническому обслуживанию в обязательном порядке убедитесь, что прибор отключен от сети питания, для чего вытащите вилку шнура питания из розетки.

Проблема	Возможные причины	Способы устранения неполадки
Невозможно включить питание	Предохранитель не установлен или перегорел.	Проверьте правильность подключения проводки. Убедитесь, что предохранитель установлен или закорочен. При необходимости замените его оригинальным предохранителем.
	Плохой контакт шнура питания.	Проверьте, не поврежден или не деформирован ли кабель питания. При обнаружении проблем обратитесь к местному торговому представителю.
	Повреждена главная плата.	Обратитесь к местному торговому представителю.
E-0	Рукоятка снята (паяльник отсутствует)	1. Заново присоедините рукоятку. 2. Проверьте на наличие проблем с внутренними цепями в рукоятке.
E-1	Разомкнутая цепь в нагревателе.	Обратитесь к местному торговому представителю.
E-2	Неисправность датчика	1. Нагреватель поврежден; замените нагреватель. 2. Провод датчика разомкнут; проверьте провод датчика нагревателя.
E-3	Отсутствует сигнал о пересечении нуля	Датчик пересечения нуля поврежден или частота сети питания неправильная, что приводит к повреждению датчика.
E-5	Защита от превышения по току	Короткое замыкание внутри нагревателя. Рекомендуется заменить нагреватель.
E-9	Ошибка идентификации принадлежностей	1. Устройство не поддерживает этот тип принадлежностей. Используйте оригинальные изделия производителя. 2. Внутренняя цепь принадлежности неисправна.

• **Контактная информация пункта послепродажного обслуживания**

- Если прибор отказал или работает неправильно по неизвестной причине, обратитесь за консультацией к местному торговому представителю или производителю. Телефон отдела послепродажного обслуживания: 400-998-6633

Счетчик.....	14
Модель нагревателя.....	14
Сброс настроек канала.....	15
Системные настройки.....	15
Язык.....	15
Единицы измерения температуры.....	15
Пределы температуры.....	16
Звук.....	16
Переключатели паролей.....	16
Изменение пароля.....	17
Режим ведущий-ведомый.....	17
Периферийные устройства.....	17
Задержка включения периферийных устройств.....	18
Задержка выключения периферийных устройств.....	18
Параметры связи.....	19
Связь по RS485 (режим ведущего).....	19
Связь по RS485 (режим ведомого).....	20
Сброс.....	20
Возврат к заводским настройкам.....	20
Обновление программного обеспечения.....	21
Схема подставки для паяльника.....	21
07. Замена нагревателя.....	22
08. Указания по поиску и устранению неполадок.....	23
09. Гарантия на изделие.....	24

01/ Правила техники безопасности и меры предосторожности при использовании

- Данное изделие (включая внутреннее программное обеспечение) и его принадлежности защищены соответствующими национальными законами. Любое нарушение наших прав влечет за собой юридические санкции. Пользователи должны добровольно соблюдать соответствующие национальные законы при использовании данного изделия.
- **Благодарим за использование наших приборов. Перед использованием этого изделия внимательно изучите данное руководство и примите к сведению указанные в нем предупреждения и меры предосторожности. Храните руководство в надежном месте для возможного обращения к нему в будущем.**

⚠ **Предупреждение** Неправильное использование может стать причиной смерти или серьезных травм.

⚠ **Предостережение** Неправильное использование может стать причиной травм или значительного материального ущерба.

- Мы требуем, чтобы перед использованием этого изделия пользователи обладали базовыми знаниями о повседневной жизни и принципах работы с электротехническими изделиями. Несовершеннолетние должны использовать прибор только под надзором специалиста или опекуна.

⚠ **Предостережение** Во избежание травм поддерживайте безопасные условия эксплуатации.

- Во избежание поражения электрическим током, травм и потенциальных опасностей, таких как пожар, при эксплуатации данного устройства необходимо соблюдать следующие основные положения.
- Для обеспечения личной безопасности используйте только оригинальные или рекомендованные детали и принадлежности. В противном случае возможны серьезные последствия.

⚠ Предупреждение

- ИЗУЧИТЕ ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.
- Выключите электропитание, если прибор не используется или оставлен без присмотра. Вставьте ручку паяльника в подставку. Когда прибор не используется, ручка должна быть в подставке.
- Храните прибор на безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся материалов. При использовании прибора сообщите об этом другим людям поблизости от него. Не касайтесь прибора, поскольку он горячий.
- Не направляйте наконечник в одно место в течение длительного периода времени.
- Помните, что теплота может воздействовать на горячие материалы, находящиеся вне поля зрения.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под надзором или не проинструктированы по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание прибора без надзора.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его должен заменять производитель, его представитель по сервисному обслуживанию или специалисты с аналогичной квалификацией.

⚠ Предостережение

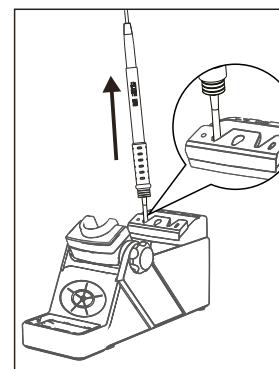
- Перед подключением питания убедитесь, что напряжение, используемое данным изделием, соответствует напряжению, применяемому в вашем регионе, чтобы избежать необратимых повреждений устройства. Перед подключением питания убедитесь, что напряжение, используемое данным изделием, соответствует напряжению, применяемому в вашем регионе, чтобы избежать необратимых повреждений устройства.
- При пайке выделяется дым. Используйте этот прибор в хорошо проветриваемом помещении.
- При использовании этого прибора температура паяльного наконечника может достигать от 80 °C до 500 °C (от 176 °F до 932 °F). Ненадлежащее использование может привести к ожогам или возгоранию.
- Пользователям, не имеющим соответствующего руководства, опыта или достаточной подготовки, следует воздержаться от использования данного изделия.
- Не смачивайте паяльную станцию. Во избежание поражения электрическим током не пользуйтесь этим прибором мокрыми руками или во влажной среде.
- Не погружайте нагреватель в жидкости во избежание его повреждения.
- Это изделие оснащено функцией заземления. Для обеспечения правильной работы убедитесь, что источник питания правильно заземлен при подключении прибора.
- При замене деталей или установке паяльных наконечников отключите питание и дайте паяльному наконечнику остыть до комнатной температуры.
- При замене компонентов прибора используйте оригинальные детали от компании ATTEN.
- Не играйте и не занимайтесь опасными действиями при использовании оборудования, так как это может привести к причинению вреда самому пользователю или окружающим лицам.
- Не используйте данное изделие не по назначению, поскольку это может привести к повреждению изделия или травмам.
- Не вносите изменения в данное изделие или его принадлежности, так как это может привести к аннулированию гарантии производителя и повреждению изделия.
- При подключении и отключении шнура питания беритесь за корпус вилки, а не тяните за шнур.
- Не наносите сильных ударов по данному изделию и его принадлежностям во время использования, так как это может привести к повреждению изделия.

07/ Замена нагревателя

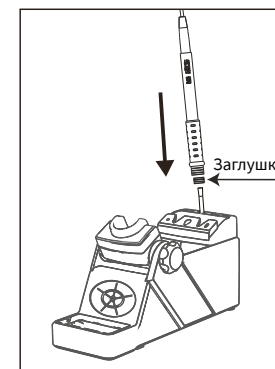
Предупреждение

При замене нагревателя и заглушки в обязательном порядке отключите электропитание прибора и дождитесь остывания нагревателя и рукоятки до комнатной температуры.

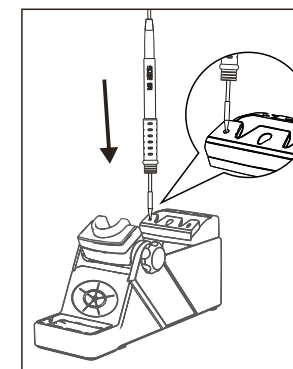
• Замена нагревателя:



(1) Вставьте наконечник в V-образный паз в подставке для паяльника и потяните ручку вверх в направлении, указанном стрелкой.



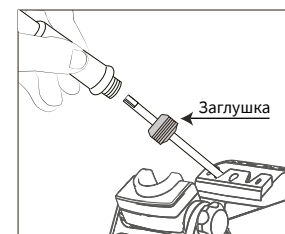
(2) Вставьте заглушку внутрь рукоятки, совместите цилиндр рукоятки с нагревателем.



(3) В зависимости от формы наконечника нагревателя выберите подходящее отверстие и установите нагреватель в рукоятку в соответствии с направлением, указанным стрелкой.

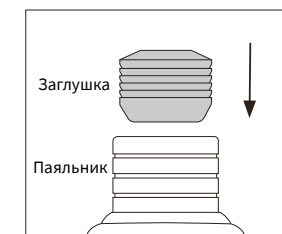
• Замена заглушек

1. Извлечение заглушки



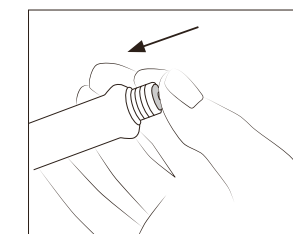
Заглушка будет удалена вместе с нагревателем.

2. Монтажное положение



Извлеките заглушку из нагревателя.

3. Вставка заглушки



Вставьте заглушку внутрь рукоятки до совмещения краев заглушки и рукоятки.

• Обновление программного обеспечения:

1. С помощью USB-кабеля подключите прибор к соответствующему разьему компьютера.
При выключенном приборе нажмите и удерживайте клавиши , ,  и включите выключатель питания. На экране отобразится обратный отсчет времени до обновления (рис. 1-4).
2. Посетите официальный сайт www.aten.com.cn или свяжитесь с производителем для загрузки соответствующего драйвера. Скопируйте программное обеспечение для обновления через USB-кабель накопителя прибора, распознанный компьютером. Прибор автоматически загрузит программное обеспечение для обновления (рис. 1-5).
3. После загрузки программного обеспечения для обновления прибор автоматически обновится (рис. 1-6) и автоматически перезапустится после завершения обновления.

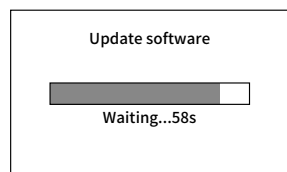


Рисунок 1-4

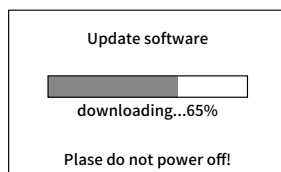


Рисунок 1-5

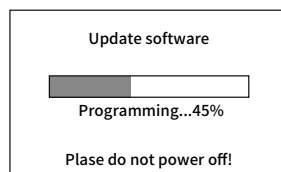
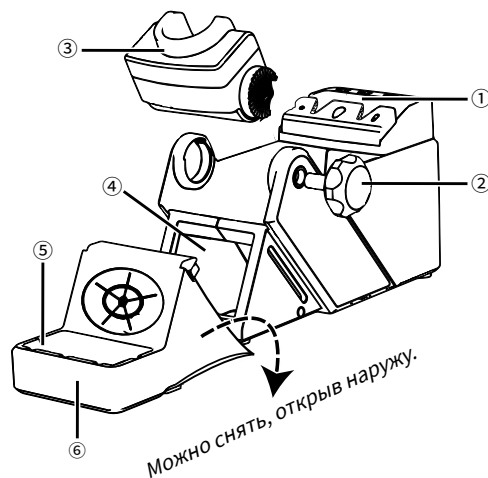


Рисунок 1-6

Примечание: все кнопки отключены на время обновления программного обеспечения. Не отключайте питание и не выключайте прибор, поскольку это может привести к его повреждению.

• Схема подставки для паяльника:

- (1) Задний держатель
- (2) Ручка (съемная, для регулировки угла)
- (3) Держатель паяльника
- (4) Латунная проволока для очистки от припоя
- (5) Губка для очистки
- (6) Съемное силиконовое основание



02/ Упаковочный лист



Базовая станция GT-A300: 1 шт.



Паяльник GT-Y300
(Не содержит нагревателя, серия T470 или серия T156 — опция)



Подставка для паяльника: 1 шт.
(в комплект входит латунная проволока для очистки от припоя и губка для очистки)



Соединительный провод: 1 шт.



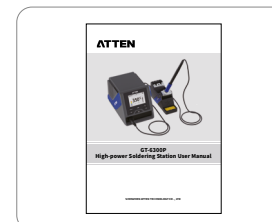
Провод заземления: 1 шт.



Шнур питания: 1 шт.



Сертификат: 1 шт.



Руководство пользователя: 1 шт.

03/Технические характеристики

• Технические характеристики

Модель	GT-6300P
Входное напряжение	220~240 В пер. тока, 50/60 Гц (опция) / 110~120 В пер. тока, 60 Гц (опция)
Номинальная мощность	300 Вт
Диапазон температур	80~500 °C/176~932 °F
Компенсация температуры	±50 °C/±90 °F
Пределы предупреждений о температуре	20~80 °C/68~176 °F (по умолчанию 20 °C/68 °F)
Задержка перехода в режим ожидания	Регулируемая от 1 до 60 минут (можно отключить, по умолчанию переход в режим ожидания происходит немедленно)
Задержка перехода в спящий режим	Регулируемая от 1 до 60 минут (можно отключить, а по умолчанию задано 15 минут)
Единицы измерения температуры	°C или °F (по умолчанию °C)
Температура	Длительно нажимайте для быстрой настройки. Нажимайте кратковременно для настройки с шагом в 1 единицу.
Шаг регулировки температуры	
Быстрая настройка	Поддерживает настройку до 3 наборов настроек для быстрого доступа.
Отображение температурных кривых	Поддерживается
Блокировка температуры	Поддерживается (по умолчанию отключено)
Электростатическое заземление	Поддерживается
Обновление встроенного ПО через USB	Поддерживается
Интерфейс связи	RS485
Язык	Поддерживается интерфейс на китайском и английском языках
Дисплей	3,5 дюйма (320X480 TFT)
Рабочие условия	0~40 °C, относительная влажность <85%
Габариты	230 (Д) x 142 (Ш) x 145 (В) мм
Масса (базовая станция)	≈4,4 кг

• Характеристики паяльника

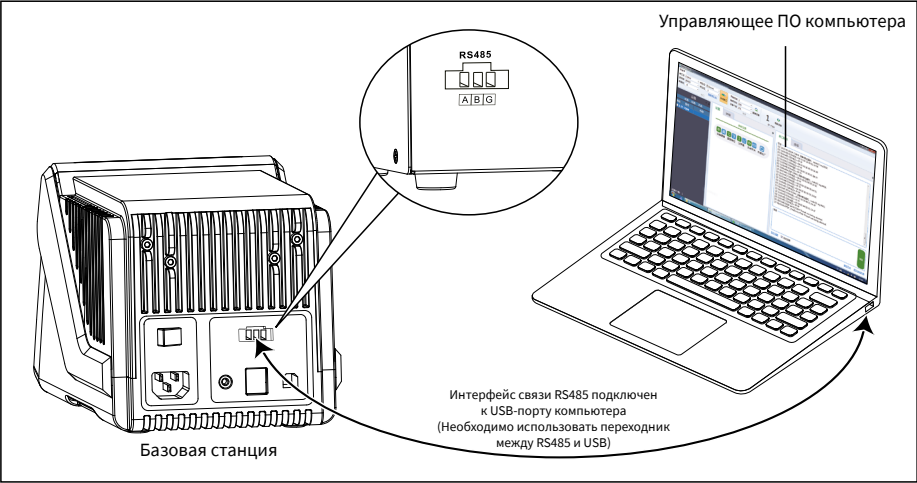
Модель прибора	GT-Y300
Индикация	Серия T470 или серия T156 на выбор
Полное сопротивление между наконечником и землей	≤2 Ом
Длина шнура	100 см
Габариты	190x16 мм
Масса	≈0,1 кг

• Характеристики упаковки

Модель	Внутренняя упаковочная коробка		Внешняя картонная упаковка	
GT-6300P	375x345x225 мм	Масса брутто: ≈6 кг	390x360x490 мм (2 шт./коробка)	Масса брутто: ≈13 кг

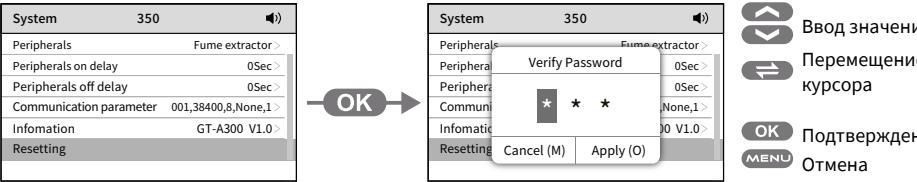
• Связь по RS485 (режим ведомого):

- 1. Переключите из режима технического обслуживания системы на режим ведомого.
- 2. На следующем рисунке показан переходник RS485-USB для соединения разъема RS485 прибора с USB-портом компьютера;
- 3. В компьютере используйте программное обеспечение для управления системой технического обслуживания с помощью команд.



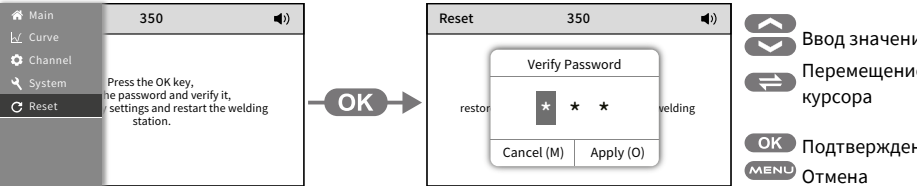
Посетите официальный сайт www.atten.com.cn или свяжитесь с производителем для загрузки соответствующего драйвера, демонстрационного программного обеспечения и документации по протоколу связи.

• Сброс:



• Возврат к заводским настройкам:

Чтобы вернуться к заводским настройкам, необходимо ввести пароль. После ввода правильного пароля прибор автоматически перезапустится и вернется к заводским настройкам. (Примечание: останется ранее заданный язык).



• Параметры связи

Выберите функцию «Параметры связи» в разделе «Системные настройки», чтобы задать параметры связи.

System350

ModeSlave>

PeripheralsFume extractor>

Peripherals on delay0Sec>

Peripherals off delay0Sec>

Communication parameter001,38400,8,None,1>

InformationGT-A300 V1.0>

OK

Communication350

Address001

Baud rate38400>

Data bits8>

Parity无>

Stop bits1>

Resetting

Перемещение курсора

Подтверждение

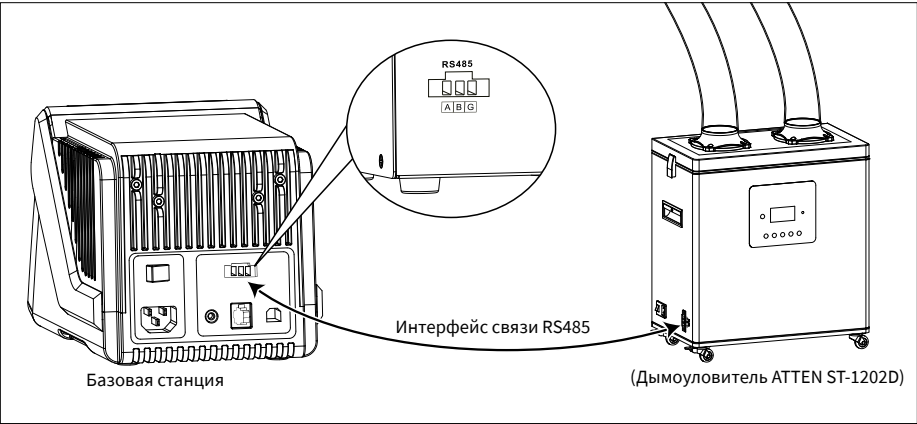
Отмена

Адрес: при подключении к сети RS485 код адреса приборов и оборудования должен быть одинаковым (в диапазоне от 1 до 255).

• Связь по RS485 (режим ведущего):

(Примечание: задержка включения периферийного устройства действует только в том случае, если режим системы технического обслуживания переключен на режим ведущего устройства, а оба прибора имеют одинаковый код адреса. Используется в сочетании с дымоуловителем ATTEN).

Способ подключения показан на рисунке:

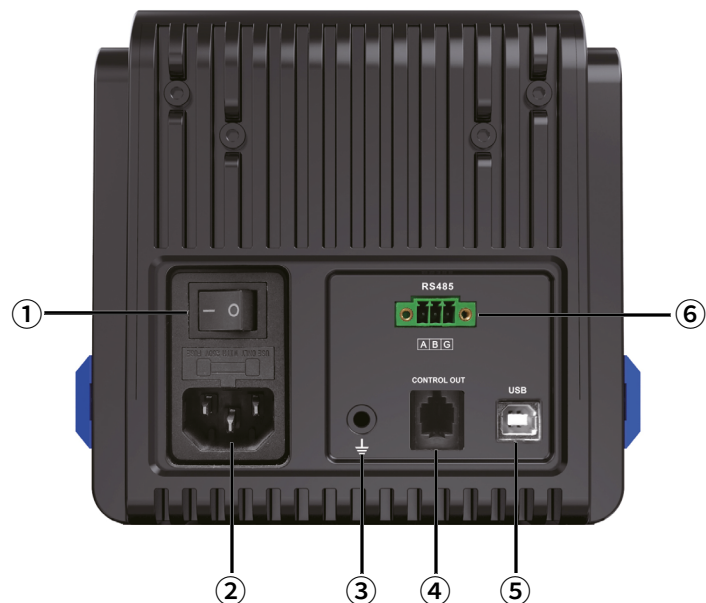


• Схема внешних компонентов (вид спереди)



Серийный номер	Описание компонентов
1	Экран дисплея
2	Область клавиатуры
3	Разъем для подключения подставки для паяльника

• **Схема внешних компонентов (вид сзади)**



Серийный номер	Описание компонентов
1	Переключатель питания
2	Разъем питания
3	Разъем для заземляющего провода
4	Эта функция пока недоступна
5	USB-порт
6	Интерфейс связи RS485

• **Задержка включения периферийных устройств:**

На странице настроек системы выберите функцию Peripherals On Delay (Задержка включения периферийных устройств) и нажмите OK, чтобы войти в настройки параметров задержки включения/выключения периферийных устройств. (Заводская настройка по умолчанию: 0 секунд; диапазон: 0–900 секунд)

System350

ModeSlave>

PeripheralsFume extractor>

Peripherals on delay0Sec>

Peripherals off delay0Sec>

Communication parameter001,38400,8,None,1>

InfomationGT-A300 V1.0>

OK

System350

ModeSlave>

Peripherals on delay

Min:0SecMax:900Sec0Sec

015Sec

Cancel (M)Apply (O)

OK

System350

ModeSlave>

PeripheralsFume extractor>

Peripherals on delay15Sec

Peripherals off delay0Sec>

Communication parameter001,38400,8,None,1>

InfomationGT-A300 V1.0>

Ввод значения

Перемещение курсора

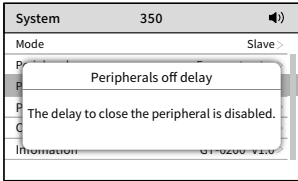
Подтверждение

Отмена

Прибор настроен на задержку включения периферийных устройств. Управляемые устройства будут запускаться через 15 секунд после включения базовой станции, следуя заданному времени задержки (как показано на рисунке)

• **Задержка выключения периферийных устройств:**

На странице настроек системы выберите функцию Peripheral Power Off Delay (Задержка выключения периферийных устройств). (Примечание: эта функция пока недоступна)



• Изменение пароля:

На странице настроек системы выберите Change password (Изменение пароля), затем нажмите ОК, чтобы задать новый пароль после повторного ввода старого пароля.

System350

LanguageEnglish >

Temperature unit°C >

Maximum temperature500°C >

Minimum temperature80°C >

Sound

Password

Change password***

OK

System350

LanguageEnglish >

Temperature unit°C >

Maximum temperature500°C >

Minimum temperature80°C >

Sound

Verify Password

Cancel (M)Apply (O)

Change password***

OK

System350

LanguageEnglish >

Temperature unit°C >

Maximum temperature500°C >

Minimum temperature80°C >

Sound

Verify Password

Cancel (M)Apply (O)

Change password***

OK

System350

LanguageEnglish >

Temperature unit°C >

Maximum temperature500°C >

Minimum temperature80°C >

Sound

Verify Password

Cancel (M)Apply (O)

Change password***

Введите новый пароль.

System350

LanguageEnglish >

Temperature unit°C >

Maximum temperature500°C >

Minimum temperature80°C >

Sound

Verify Password

Cancel (M)Apply (O)

Change password***

Выполнено подтверждение
правильности старого пароля.

Ввод значения

Перемещение курсора

Подтверждение

Отмена

• Режим ведущий-ведомый:

Выберите функцию Mode (Режим) в разделе системных настроек, чтобы задать режим ведущего/ведомого прибора. (См. стр. 19 для подключения через интерфейс связи RS485.

System350

ModeSlave >

PeripheralsFume extractor >

Peripherals on delay0Sec >

Peripherals off delay0Sec >

Communication parameter001,38400,8,None,1 >

InformationGT-A300 V1.0 >

OK

System350

ModeSlave >

PeripheralsFume extractor >

Peripherals on delay0Sec >

Peripherals off delay0Sec >

Communication parameter001,38400,8,None,1 >

InformationGT-A300 V1.0 >

OK

System350

ModeSlave >

PeripheralsFume extractor >

Peripherals on delay0Sec >

Peripherals off delay0Sec >

Communication parameter001,38400,8,None,1 >

InformationGT-A300 V1.0 >

Перемещение курсора

Подтверждение

Отмена

Режим ведомого устройства: внешнее устройство управляет системой паяльной станции для технического обслуживания с отсосом припоя.

Режим ведущего устройства: система паяльной станции для технического обслуживания с отсосом припоя управляет внешними устройствами.

• Периферийные устройства:

Выберите функцию Peripherals (Периферийные устройства) в разделе системных настроек, чтобы задать тип периферийных устройств.

System350

ModeSlave >

PeripheralsFume extractor >

Peripherals on delay0Sec >

Peripherals off delay0Sec >

Communication parameter001,38400,8,None,1 >

InformationGT-A300 V1.0 >

OK

System350

ModeSlave >

PeripheralsFume extractor >

Peripherals on delay0Sec >

Peripherals off delay0Sec >

Communication parameter001,38400,8,None,1 >

InformationGT-A300 V1.0 >

OK

System350

ModeSlave >

PeripheralsFume extractor >

Peripherals on delay0Sec >

Peripherals off delay0Sec >

Communication parameter001,38400,8,None,1 >

InformationGT-A300 V1.0 >

Перемещение курсора

Подтверждение

Отмена

• Описание функций клавиатуры

Клавиша	Описание функции
	1. Анализ или пояснение всех опций прибора.
	1. На странице настройки параметров курсор можно переключать для настройки чисел.
	1. На панели навигации настроек меню кратковременно нажмите кнопку, чтобы войти в меню настроек; 2. На странице настройки меню кратковременно нажмите кнопку, чтобы включить или выключить звук и задать предварительные настройки температуры; 3. На странице настроек меню кратковременно нажмите кнопку, чтобы войти в меню настроек параметров; 4. На странице настроек параметров кратковременно нажмите кнопку, чтобы подтвердить и сохранить параметры.
	1. В главном окне или на странице настроек параметров кратковременно нажмите кнопку, чтобы увеличить значение параметра; 2. На странице панели навигации или на странице настроек меню кратковременно нажмите кнопку, чтобы прокручивать вверх доступные опции; 3. В главном окне или когда включены наборы предварительных настроек температуры, кратковременно нажмите кнопку, чтобы переключаться между наборами предварительных настроек температуры.
	1. В главном окне кратковременно нажмите кнопку, чтобы отобразить панель навигации настроек меню; 2. На странице настроек меню кратковременно нажмите кнопку, чтобы вернуться в главное окно; 3. На странице настроек параметров кратковременно нажмите кнопку, чтобы вернуться на предыдущий уровень.
	1. В главном окне или на странице настроек параметров кратковременно нажмите кнопку, чтобы уменьшить значение параметра; 2. На странице панели навигации или на странице настроек меню кратковременно нажмите кнопку, чтобы прокручивать вниз доступные опции; 3. В главном окне или когда включены наборы предварительных настроек температуры, кратковременно нажмите кнопку, чтобы переключаться между наборами предварительных настроек температуры.

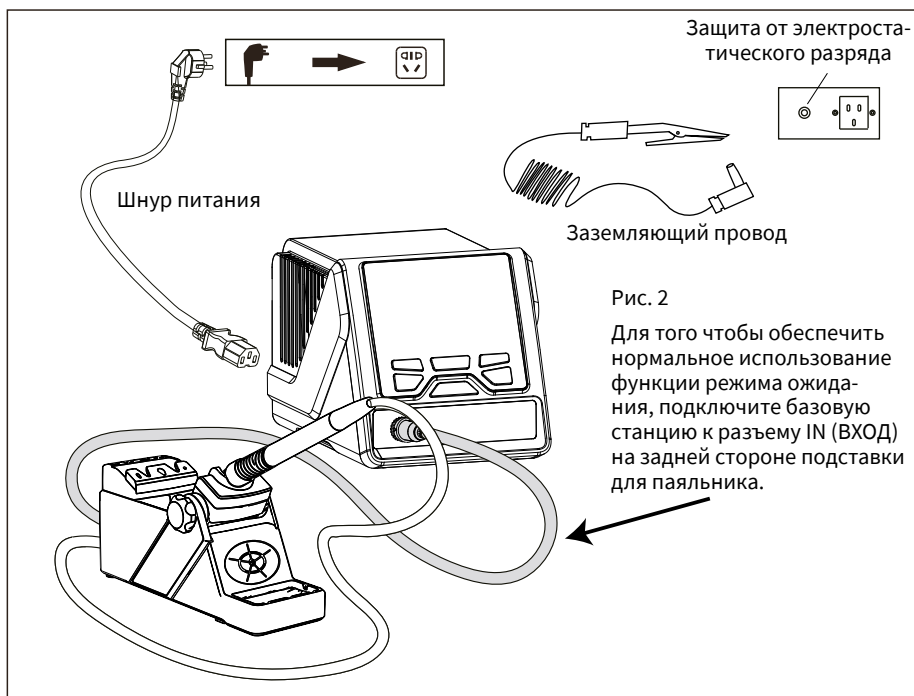
17

06

04/ Подключение прибора

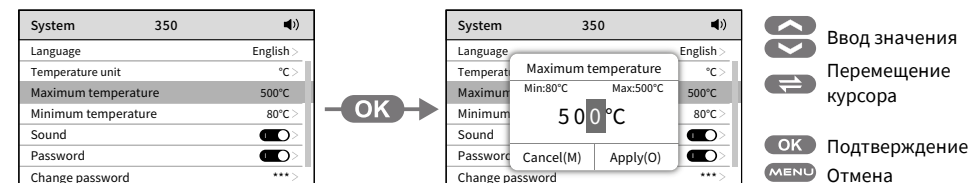
1. Подключите шнур питания и провод заземления к соответствующим разъемам базовой станции.

2. Вставьте рукоятку паяльника в гнездо подставки для паяльника. Для того чтобы обеспечить нормальное использование функции режима ожидания, подключите базовую станцию к разъему IN (ВХОД) на задней стороне подставки для паяльника. Рукоятка соединена с разъемом OUT (ВЫХОД) на задней стороне подставки для паяльника (как показано на рис. 2).



• Максимальная температура:

В настройках системы, выбрав функцию верхнего или нижнего предела температуры, можно задать параметры предупреждения о температуре.

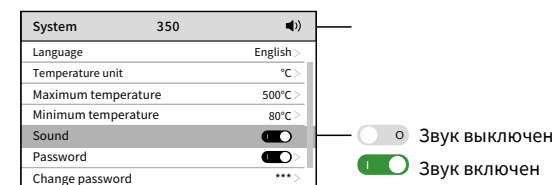


Примечание: верхний и нижний пределы температуры ограничивают максимальный и минимальный диапазоны температурных настроек прибора. (Верхний предел температуры по умолчанию равен 500 °C/932 °F, нижний предел температуры равен 80 °C/176 °F, диапазон регулировки: от 80 °C до 500 °C/ от 176 °F до 932 °F).

• Звук:

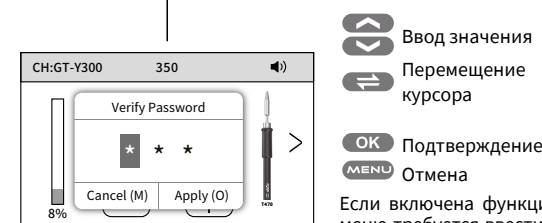
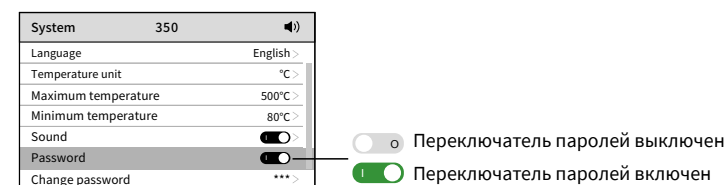
На странице настроек системы выберите функцию звука и нажмите OK, чтобы включить или выключить звук прибора.

Примечание: если температура не достигает заданного значения, включенная функция звукового оповещения прибора подает регулярный звуковой сигнал.



• Переключение пароля:

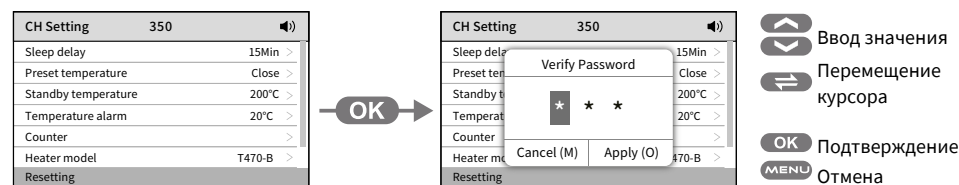
На странице настроек системы выберите функцию «Переключатель паролей» и нажмите OK, чтобы включить или выключить переключатель паролей.



Если включена функция переключения пароля, для входа в меню требуется ввести пароль прибора. (Способ настройки пароля прибора см. в описании функции «Изменение пароля»).

• Сброс настроек канала:

Чтобы сбросить настройки канала, выберите функцию сброса в настройках канала и введите пароль прибора.

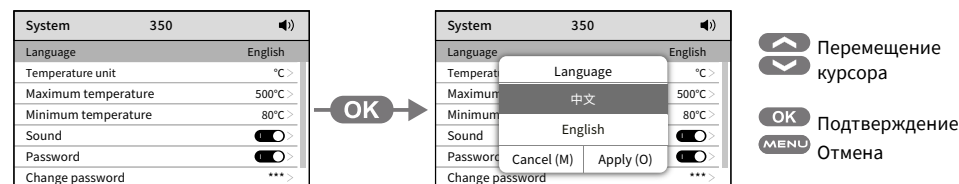


• Системные настройки:

В настройках системы можно задать язык, единицы измерения температуры, максимальную температуру, минимальную температуру, звук, пароль, изменение пароля, режим, задержку включения периферийных устройств, задержку выключения периферийных устройств, параметры связи, информацию и функцию сброса.

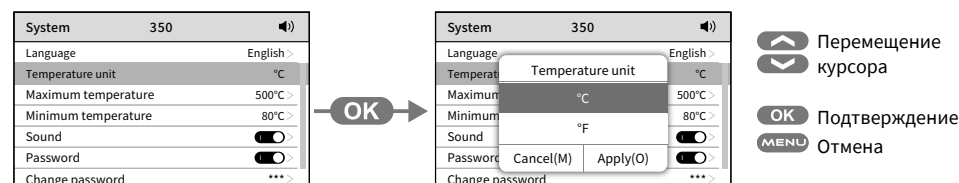
• Язык:

Выберите функцию языка в разделе системных настроек, чтобы задать язык прибора.

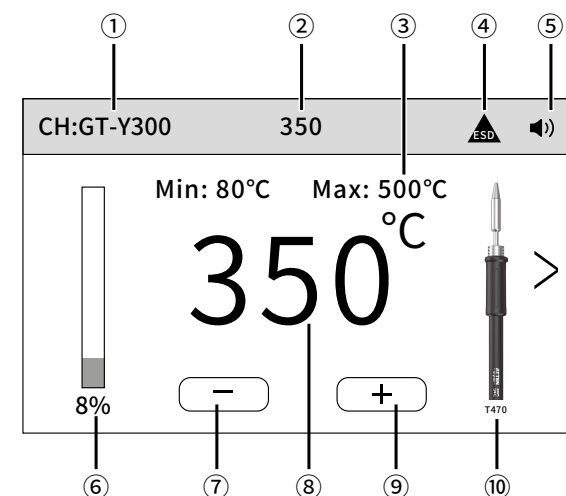


• Единицы измерения температуры:

Выберите функцию единиц измерения температуры в разделе системных настроек, чтобы задать единицы измерения температуры.



05/ Основной интерфейс



Серийный номер	Нагревательный модуль
1	Модель канала
2	Отображение состояния канала
3	Регулируемый диапазон температуры
4	Эта иконка мигает, если прибор не заземлен. Иконка не отображается, когда прибор заземлен.
5	Иконка активации звука (не отображается, если звук выключен).
6	Индикатор уровня мощности нагрева: Отображает текущую рабочую мощность нагрева.
7	Кнопка уменьшения температуры.
8	Текущая температура.
9	Кнопка увеличения температуры.
10	Отображение текущей модели канала

• Экран начальной загрузки:

После включения прибора включите выключатель питания. Затем на экране в течение 2 секунд будет отображаться анимация загрузки ATEN перед переходом в главное окно.

• Рабочее состояние:

1. Нормальная работа:

(Рисунок 1-1) Значение: текущее значение температуры равно 350 °C, а мощность нагрева составляет 8%.

2. Переход в режим ожидания:

Для использования функции ожидания ручки паяльника требуется установить подключение к соответствующему интерфейсу базовой станции (см. стр. 7).

(Рисунок 1-2) Значение: когда ручка вставлена в подставку для паяльника и не выполняются какие-либо действия, она сразу же переходит в режим ожидания по умолчанию, а на экране отображается состояние ожидания с понижением температуры паяльника до 200 °C при поддержании мощности нагрева.

Температура паяльника по умолчанию составляет 200 °C. Ее можно настроить в меню температуры в режиме ожидания. Если температура в режиме ожидания задана ниже 200 °C, на дисплее будет отображаться температура в реальном времени. Если взять или прикоснуться к ручке, возобновится нормальная работа.

3. Переход в спящий режим:

(Рисунок 1-3) Значение: функция нагрева канала 1 отключена, нагреватель рукоятки не работает и паяльник переходит в спящий режим. Если взять рукоятку, то возобновится нормальная работа. (После включения функции ожидания по умолчанию через 15 минут будет выполнен переход в спящий режим. В настройках меню можно изменить время перехода в спящий режим и отключить функцию перехода в спящий режим).

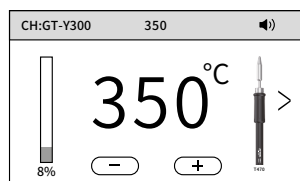


Рисунок 1-1

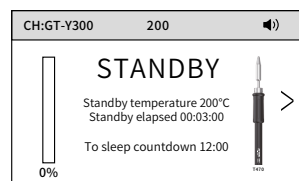


Рисунок 1-2

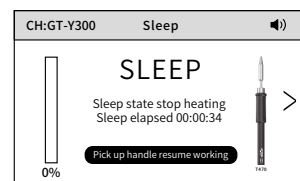
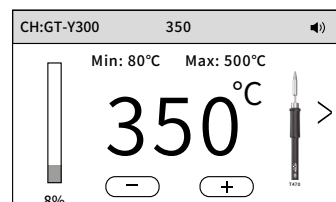
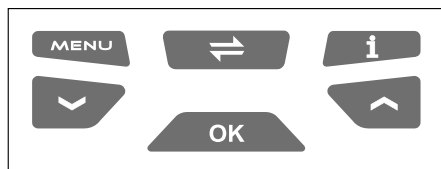


Рисунок 1-3

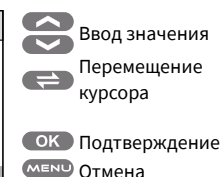
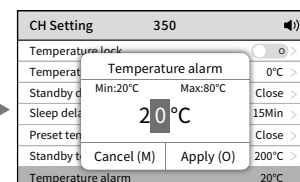
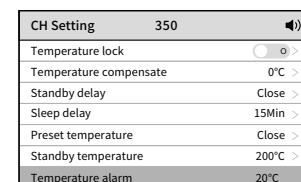
• Регулировка температуры:

В главном окне временно нажмите кнопку или на панели прибора для регулировки значения температуры с шагом 1 °C. При длительном нажатии настраиваемое значение изменяется быстро. Настройки температуры автоматически сохраняются после отпускания кнопки на 3 секунды. (Если включена блокировка температуры, значение температуры не может быть изменено).



• Предупреждение о температуре:

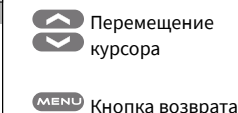
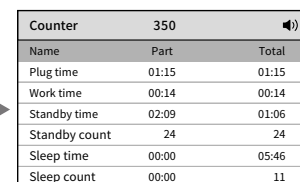
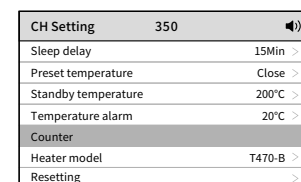
В Channel Settings (Настройки канала) можно выбрать функцию Temperature Warning (Предупреждение о температуре), чтобы настроить параметр предупреждения о температуре (можно регулировать в диапазоне от 20 °C до 80 °C (от 68 °F до 176 °F), заводская настройка по умолчанию: 20 °C (68 °F)).



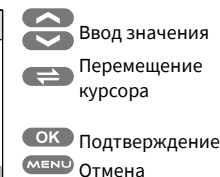
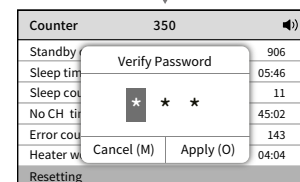
Примечание: если температура не достигает заданного значения предупреждения о температуре, включенная функция звукового оповещения прибора подает регулярный звуковой сигнал. (Настройки функции звуковых сигналов см. на стр. 16).

• Счетчик:

Выбор счетчика в настройках канала позволяет получить доступ к текущей информации о канале.

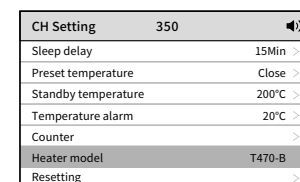


Примечание: для сброса счетчика требуется ввести правильный пароль прибора. (Заводской пароль по умолчанию: 000. Способ настройки пароля см. на стр. 18).



• Модель нагревателя:

Отображение текущей модели нагревательного сердечника канала.



• Группы предварительно заданных температур:

С помощью функции наборов быстрых настроек можно задать три набора предварительных настроек температуры.

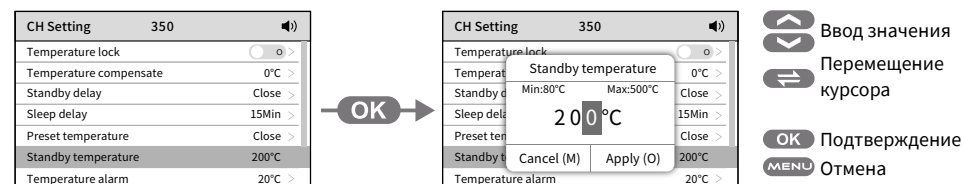
(Заводские быстрые настройки паяльника [1]: 200 °C/392 °F, [2]: 350 °C/662 °F, [3]: 400 °C/752 °F)



Включены предварительные настройки температуры для канала и в главном окне отображаются три набора предварительных настроек температуры. Кратковременно нажмите кнопку или для переключения между предварительно заданными температурами. В настоящее время функция настройки значений температуры путем добавления или вычитания отключена. Предварительные настройки температуры можно отключить или настроить в параметрах температуры.

• Температура в режиме ожидания:

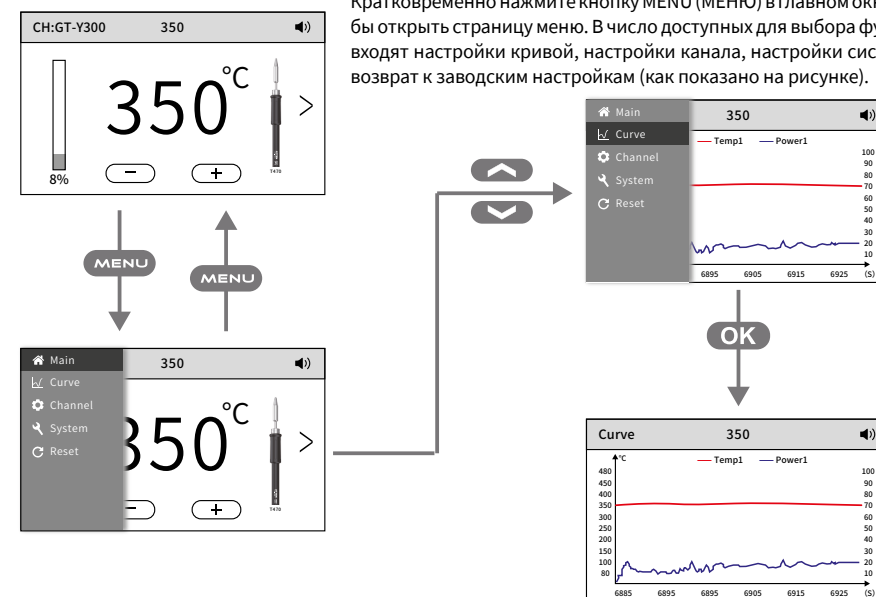
В Channel Settings (Настройки канала) можно выбрать функцию Standby Temperature (Температура в режиме ожидания), чтобы настроить параметр температуры в режиме ожидания (паяльник можно регулировать в диапазоне от 80 °C до 500 °C (от 176 °F до 932 °F), заводская настройка по умолчанию: 200 °C (392 °F)).



06/ Описание функций

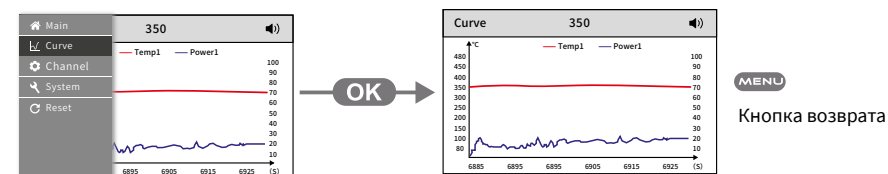
• Настройки в меню:

Кратковременно нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) в главном окне, чтобы открыть страницу меню. В число доступных для выбора функций входят настройки кривой, настройки канала, настройки системы и возврат к заводским настройкам (как показано на рисунке).



• Экран для работы с кривыми:

В окне работы с кривыми можно просмотреть кривые температуры и мощности текущего канала.



• Настройки канала:

В настройках канала можно задать блокировку температуры, температурную компенсацию, задержку перехода в режим ожидания, задержку перехода в спящий режим, предварительные настройки температуры, температуру в режиме ожидания, предупреждение о температуре, счетчик, модель нагревателя и функции сброса параметров.

В интерфейсе настроек канала кратковременно нажмите кнопку или для переключения курсора. Кнопку MENU (МЕНЮ) можно использовать для возврата в главное окно.

• Блокировка температуры:



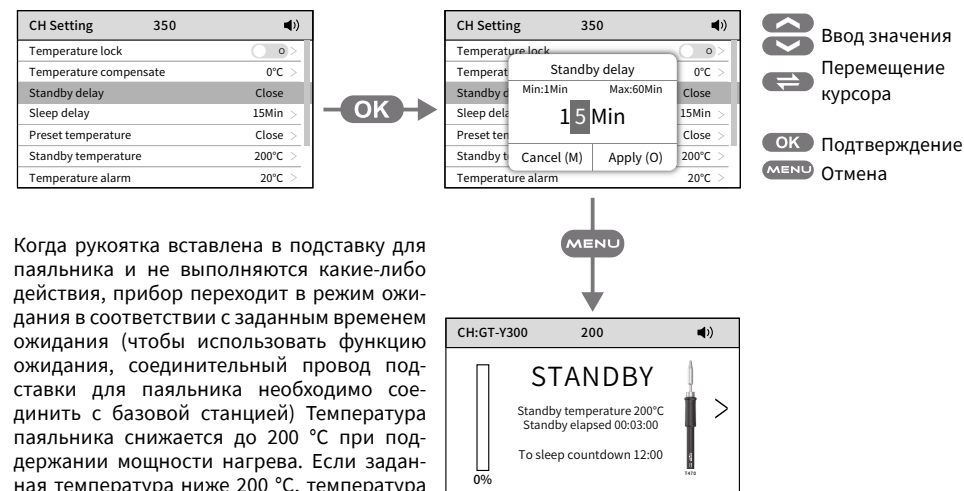
Текущее значение температуры на главном экране заблокировано и не может быть изменено, а иконка настройки температуры отключена.

• Компенсация температуры:



• Задержка перехода в режим ожидания

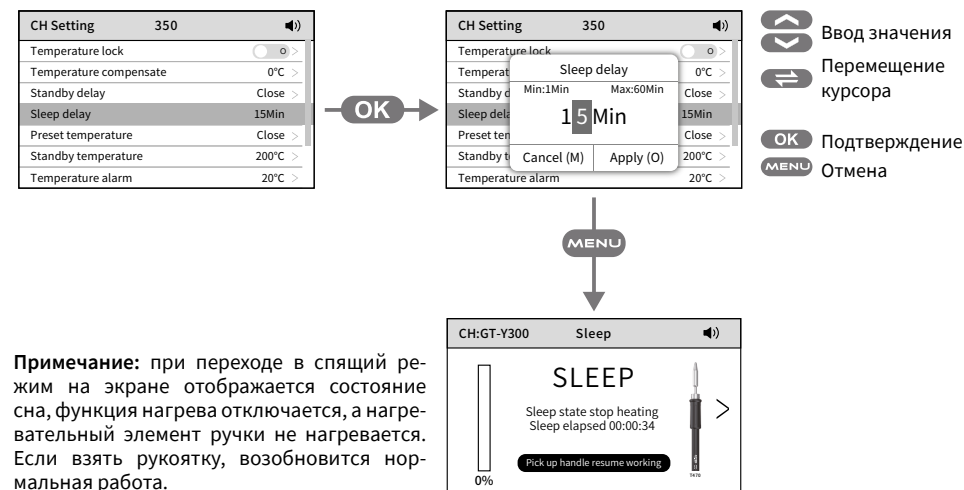
В настройках канала выберите функцию Standby Delay (Задержка перехода в режим ожидания), чтобы задать параметр задержки перехода в режим ожидания. (Можно настроить в диапазоне от 1 до 60 минут. Функцию можно отключить).



Когда рукоятка вставлена в подставку для паяльника и не выполняются какие-либо действия, прибор переходит в режим ожидания в соответствии с заданным временем ожидания (чтобы использовать функцию ожидания, соединительный провод подставки для паяльника необходимо соединить с базовой станцией) Температура паяльника снижается до 200°C при поддержании мощности нагрева. Если заданная температура ниже 200°C , температура будет поддерживаться в режиме реального времени). Если взять паяльник, возобновится нормальная работа.

• Задержка перехода в спящий режим:

Выбрав функцию Sleep Delay (Задержка перехода в спящий режим) в настройках канала, можно задать параметр задержки перехода в спящий режим. (Можно задать в диапазоне от 1 до 60 минут. Функцию можно отключить. Заводская настройка по умолчанию равна 15 минутам).



Примечание: при переходе в спящий режим на экране отображается состояние сна, функция нагрева отключается, а нагревательный элемент ручки не нагревается. Если взять рукоятку, возобновится нормальная работа.